

instructions pour l'usage
operating
manuale d'uso

FRANÇAIS



Avant la première utilisation de votre four, veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'entretien fournies avec votre four.

Selon les modèles, il est possible que les accessoires fournis avec votre four soient différents de ceux indiqués sur les images.

ENGLISH



Before using your oven for the first time, please carefully read the installation and maintenance instructions that come with it.

Depending on the model, the accessories included in your oven may vary from those shown in the pictures.

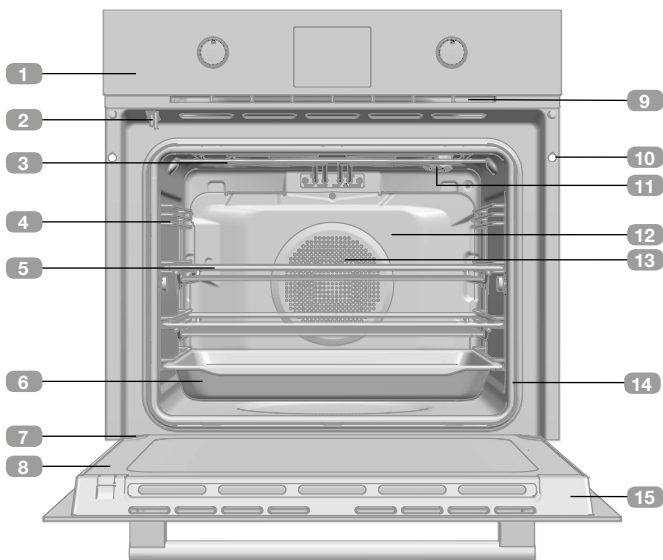
ITALIANO



Prima di utilizzare il forno per la prima volta, leggere con attenzione le istruzioni di installazione e manutenzione allegate al prodotto.

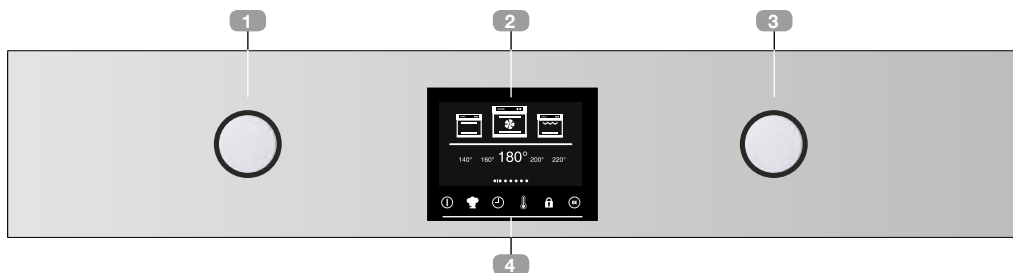
In base al modello, gli accessori compresi nel forno possono variare rispetto a quelli mostrati nelle immagini.

Description du four




- 1 Panneau de commande
- 2 Verrouillage / interrupteur de porte
- 3 Résistance du gril
- 4 Supports plaques
- 5 Grille
- 6 Plaque
- 7 Charnière
- 8 Vitre intérieure
- 9 Sortie d'air de refroidissement
- 10 Fixation au meuble
- 11 Ampoule
- 12 Panneau du fond
- 13 Turbine
- 14 Joint de four
- 15 Porte


Panneau frontal des commandes




- 1 Commande pour parcourir les menus de la partie gauche de l'écran. Sélecteur de modes de cuisson.
- 2 Écran d'affichage.
- 3 Commande pour parcourir les menus de la partie droite de l'écran. Sélecteur des réglages de cuisson.
- 4 Touches.


 **Allumage/ Arrêt du four.**

 **Accès à l'assistant personnel de cuisson (APC)**

 **Accès aux fonctions de minuterie et de programmation du four.**

 **Modification des températures du four.**

 **Activation/désactivation du verrouillage du clavier / porte selon les modèles.**


 **Touche de validation. Arrêt / Allumage de la lumière intérieure.**

Allumage et réglage de l'heure

Lorsque vous branchez le four pour la première fois au secteur, le logo apparaît suivi de l'indication clignotante 12:00.


Pour pouvoir utiliser le four, il est nécessaire de mettre l'horloge à l'heure.

Pour cela, sélectionnez les heures avec la commande de gauche et les minutes avec la commande de droite.

Validez la sélection avec la touche  ou attendez quelques secondes.

Un signal sonore est émis pour confirmer et l'heure se fixe sur l'écran.

Pour modifier l'heure :

Avec le four en veille (écran d'accueil), maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que l'heure se mette à clignoter. Suivez les étapes décrites pour modifier l'heure.



MISE EN GARDE

La sensibilité des touches tactiles s'adapte constamment aux conditions ambiantes. Lorsque vous branchez le four au secteur électrique, veillez à ce que la surface vitrée du tableau de commande soit propre et sans aucun obstacle.



Si l'écran ne répond pas correctement lorsque vous touchez la vitre avec le doigt, il faut débrancher le four du secteur électrique et le rebrancher après un court instant. Ceci permet de régler automatiquement les capteurs qui réagiront de nouveau lorsque vous toucherez les commandes tactiles.

MODE DEMO (Fonction spéciale pour les expositions)

Lorsque le mode DEMO est activé, le four peut être utilisé sans qu'il ne chauffe.

Il est recommandé d'activer ce mode si le four va être installé dans une exposition tout en étant branché au secteur.

Activation du mode DÉMO

Avant de mettre l'horloge à l'heure, appuyez simultanément sur les touches  et , jusqu'à ce que l'indication «DEMO Mode ON» s'affiche à l'écran.

Mettez ensuite le four à l'heure.

Le mot «DEMO» reste affiché à l'écran et le four peut fonctionner normalement. Cependant, il ne chauffera pas.

Pour désactiver le mode DÉMO, vous devez débrancher le four du secteur.



MISE EN GARDE

En cas de coupure de courant, toute la programmation de l'horloge électronique est annulée.

L'indication 12:00 apparaîtra.

Vous pourrez mettre l'horloge à l'heure en suivant les instructions précédentes.

Si la porte du four était verrouillée avant la coupure de courant, le symbole de verrouillage s'allumera jusqu'à ce que la porte se déverrouille.

Cela peut prendre plusieurs minutes en fonction de la température du four ; pendant ce temps, vous ne pourrez pas mettre l'horloge à l'heure.

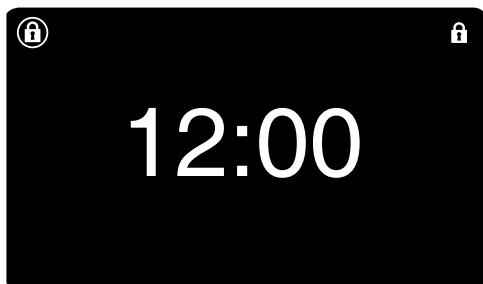
Une fois la porte déverrouillée, vous pourrez mettre l'horloge à l'heure en suivant les instructions précédentes.



Description de l'écran de contrôle

Veillez trouver ci-dessous la description de l'information s'affichant sur l'écran d'affichage de votre four et de la façon dont elle s'affiche.

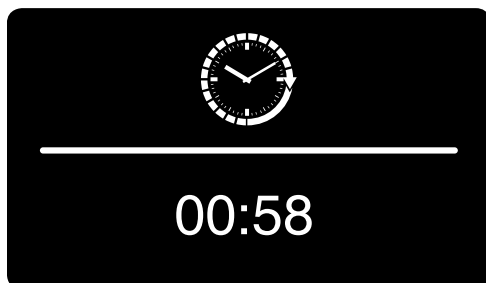
ÉCRAN D'ACCUEIL / VEILLE

Cet écran apparaît lorsque le four ne fonctionne pas mais qu'il est branché au secteur.

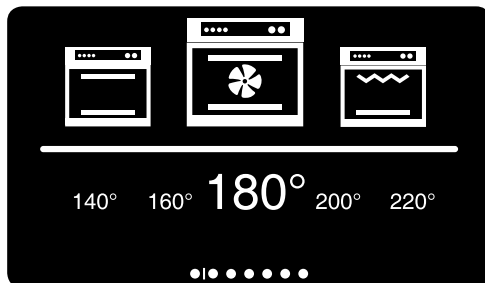


Si le verrouillage du clavier ou celui de la porte est activé, les symboles  et  s'affichent sur l'écran.

Si vous avez programmé une alarme, l'écran affiche un compte à rebours à la place de l'heure, comme sur l'image suivante.




ÉCRAN DE SÉLECTION




Sélecteur de fonction.

Pendant la sélection d'une fonction de cuisson, d'une recette automatique ou de la fonction d'horloge, l'écran apparaît divisé en deux parties :

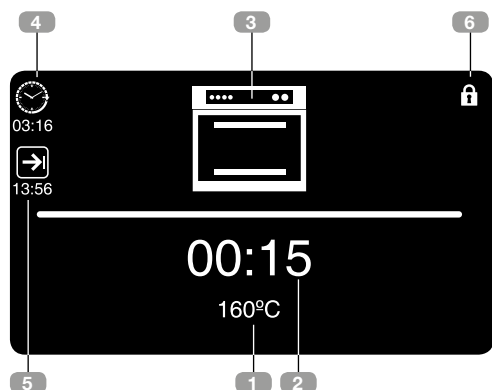
PARTIE HAUTE. Dans cette partie de l'écran se trouvent les fonctions de cuisson, les recettes automatiques ou les fonctions de programmation de l'horloge disponibles pour leur sélection.

Pour en sélectionner une, tournez la commande de gauche jusqu'à ce que la fonction souhaitée apparaisse en plus grand et validez la sélection avec la touche  (si vous ne touchez à rien, le four valide la sélection automatiquement après quelques secondes).

PARTIE BASSE. Dans cette partie de l'écran se trouvent les valeurs à régler en fonction du mode sélectionné : température, poids, durée, heure de fin, ...

Pour sélectionner une valeur, tournez la commande de droite jusqu'à ce que la valeur souhaitée apparaisse en plus grand et validez la sélection avec la touche  (si vous ne touchez à rien, le four valide la sélection automatiquement après quelques secondes).

ÉCRAN DE CUISSON



Pendant la cuisson, l'information sur l'état du four s'affiche à l'écran, organisée autour de deux cercles centraux :

1. Température sélectionnée. Le symbole °C clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée est atteinte et à condition que le four transmette de la chaleur à l'aliment.


2. Durée de cuisson.

- Si vous n'avez pas programmé l'horloge, il indique le temps que le four a passé en pleine cuisson et le cercle de temps s'affiche en blanc.


- Si vous l'avez programmé, il indique le temps qu'il reste pour que la cuisson se termine (compte à rebours) et le cercle de temps s'affiche en bleu.

- Si le four est programmé mais en attente (la cuisson n'a pas commencé), il indique le temps de cuisson total programmé.

3. Fonction de cuisson ou recette automatique sélectionnée.

4.  **Avertisseur.** Compte à rebours pour la fin de l'alarme programmée.

5.  **Heure de fin.**

6.  **Verrouillage du clavier.** S'illumine lorsque le verrouillage de sécurité pour les enfants est activé.

Cuisson avec des fonctions traditionnelles

FONCTIONS DU FOUR



INFORMATION

Consultez le guide de cuisson fourni avec votre four pour connaître l'utilisation détaillée de chacune des fonctions.



DÉCONNEXION



CUISSON TRADITIONNELLE



CUISSON TRADITIONNELLE À TURBINE



GRIL ET SOLE



MAXI GRIL



GRIL



SOLE



PIZZA



TURBO



MODE ECO



CUISSON À FEUX DOUX



DÉCONGÉLATION

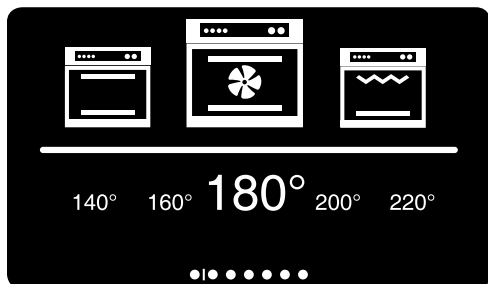


PYROLYSE



Fonctions intégrant un préchauffage rapide automatique

POUR CUISINER AVEC LES FONCTIONS TRADITIONNELLES




Sélecteur de fonction.

Allumez le four en appuyant sur la touche .

Tournez la commande de gauche jusqu'à ce que la fonction souhaitée apparaisse en plus grand.

La température recommandée pour la fonction choisie s'affiche ensuite en bas.



Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier la température en tournant la commande de droite.

Validez la sélection avec la touche .

Le four commence la cuisson.

À tout moment de la cuisson, vous pouvez :

- **Changer la fonction de cuisson**, en tournant la commande de gauche.

- **Modifier la température de cuisson** en tournant la commande de droite.
- **Programmer une alarme ou une durée/heure de fin de cuisson.** En appuyant sur la touche .
- **Modifier la programmation des alarmes ou de la durée/heure de fin programmée.** En appuyant sur la touche .



INFORMATION

Pour programmer ou modifier une programmation, consultez le paragraphe « Programmation de cuisson avec minuterie » que vous trouverez plus loin dans ce guide d'utilisation.

PRÉCHAUFFAGE RAPIDE AUTOMATIQUE




























Les fonctions indiquées intègrent un préchauffage rapide automatique

Pendant le préchauffage rapide, le symbole  s'allume.

Il est recommandé d'attendre que ce symbole s'éteigne avant d'introduire l'aliment.

Cuisson avec l'assistant personnel de cuisson (APC)

RECETTES AUTOMATIQUES DU FOUR


VOLAILLES		 POULET	
		 CANARD	
		 DINDE	
VIANDES		 COCHON DE LAIT	
		 BŒUF	
		 AGNEAU	
POISSONS		 COLIN	
		 SAUMON	
PAINS		 PAIN BLANC	
		 PAIN NOIR	
PIZZAS		 PIZZA À PÂTE ÉPAISSE	
		 PIZZA À PÂTE FINE	
DESSERTS		 GÂTEAU EN MOULE	
		 GÂTEAU AUX FRUITS	
		 GÂTEAU SUR PLAQUE	

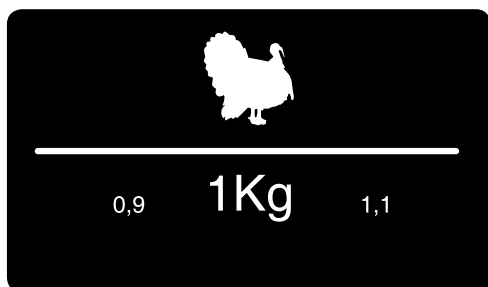
 Recettes nécessitant le préchauffage du four à vide.

 Recettes pour lesquelles il faut retourner l'aliment.

POUR CUISINER AVEC L'ASSISTANT PERSONNEL DE CUISSON


Allumez le four en appuyant sur la touche .

Appuyez sur la touche .




Sélection de la recette.


Tournez la commande de gauche jusqu'à ce que le type d'aliment que vous souhaitez cuisiner apparaisse en plus grand.

Dans la partie basse de l'écran, vous trouverez ensuite les recettes disponibles pour le type d'aliment sélectionné. Sélectionnez avec la commande de droite la recette souhaitée et validez la sélection avec la touche .

Dans la partie basse de l'écran, vous trouvez ensuite l'information dont le four a besoin pour programmer la cuisson.

Selon la recette sélectionnée, le four vous demande d'introduire :

POIDS DE L'ALIMENT : Sélectionnez avec la commande de droite et validez avec la touche .

TEMPÉRATURE : Validez la température proposée pour la recette ou sélectionnez-en une autre avec la commande de droite et validez avec la touche .

DEGRÉ DE FINITION : Vous pouvez sélectionner le degré de finition pour certaines cuissons :

- **ÉLEVÉ :** Bien cuit
- **MOYEN :** À point
- **FAIBLE :** Saignant

Une fois tous les paramètres sélectionnés, validez avec la touche .

Le four commence la cuisson et l'écran de sélection fait place à l'écran de cuisson sur lequel vous trouvez l'information suivante :

- La température de cuisson sélectionnée
- Le temps de cuisson restant
- La recette sélectionnée

Une fois la cuisson terminée, une alarme sonne pendant environ 90 secondes et le symbole de cuisson clignote sur l'écran. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.


Le four s'éteint automatiquement.



INFORMATION



Pendant les 10 premières minutes de cuisson, vous pouvez modifier le poids et le degré de finition ou programmer une heure de fin de cuisson.

Une fois ce temps écoulé, ces valeurs se fixent et ne pourront pas être modifiées.


Pour modifier ces valeurs de cuisson, appuyez sur la touche  et le four retourne sur l'écran de sélection.

Suivez les étapes indiquées précédemment.

À tout moment de la cuisson, vous pouvez :

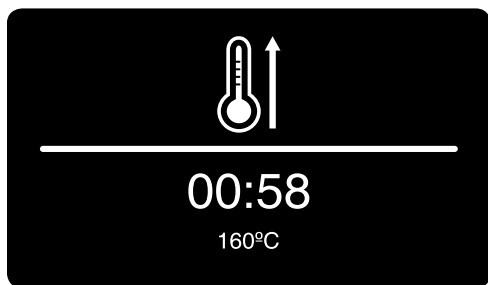
Modifier la température de cuisson, en appuyant sur la touche . Validez avec la touche .


Programmer une alarme. En appuyant sur la touche .


Modifier la programmation d'une alarme programmée. En appuyant sur la touche .

Pour programmer ou modifier une programmation, suivez les instructions du paragraphe « Programmation de cuisson avec minuterie » que vous trouverez plus loin dans ce guide d'utilisation.

PRÉCHAUFFAGE À VIDE

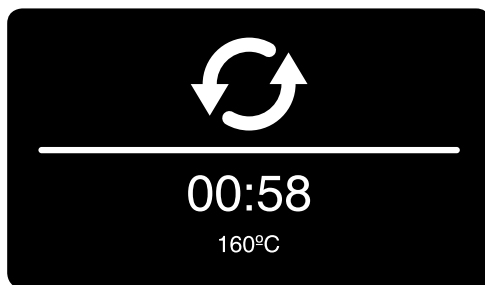



Les recettes présentes dans le tableau avec le symbole  requièrent l'introduction de l'aliment dans un four déjà chaud.


Lorsque vous sélectionnez une de ces recettes, le symbole  s'affiche à l'écran lorsque la cuisson commence. Lorsque le four atteint la température de cuisson, le symbole clignote et une alarme sonne pour vous avertir que vous pouvez introduire l'aliment.

L'alarme s'éteint automatiquement lorsque vous ouvrez la porte du four pour introduire l'aliment et le temps restant s'affiche sur l'écran de cuisson.

RETOURNER L'ALIMENT



Pour les recettes présentes dans le tableau avec le symbole , il faut retourner l'aliment pendant la cuisson.


Le four vous indique quand vous devez le faire avec une alarme sonore et le symbole  s'affiche sur l'écran de cuisson.

L'alarme s'éteint automatiquement lorsque vous ouvrez la porte du four pour retourner l'aliment.

Programmation avec minuterie du four

OPTIONS DE MINUTERIE

Pour programmer une cuisson, vous disposez des options de minuterie suivantes :


 **Avertisseur** : Une alarme sonne lorsque le temps de programmation est écoulé. La cuisson NE S'ARRÊTE PAS lorsque le temps est écoulé. Vous pouvez également programmer une alarme lorsque le four n'est pas en pleine cuisson.



INFORMATION


Vous pouvez programmer une alarme à tout moment, que le four soit en pleine cuisson ou non.

Les autres options de minuterie sont disponibles uniquement lorsque le four est en pleine cuisson.

 **Durée de cuisson** : Permet de sélectionner le temps pendant lequel le four sera en pleine cuisson.



Lorsque le temps programmé est écoulé, une alarme sonne, le symbole  clignote et le four cesse automatiquement de chauffer.

Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme et éteindre le four.

 **Heure de fin de cuisson** : Permet de sélectionner l'heure jusqu'à laquelle le four sera en pleine cuisson.

Lorsque l'heure programmée arrive, une alarme sonne, le symbole  clignote et le four cesse automatiquement de chauffer.

Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme et éteindre le four.

Début de cuisson différé ( **Durée** +  **Heure de fin de cuisson**) : Permet de pro-

grammer le four pour qu'il commence la cuisson automatiquement et s'éteigne également automatiquement une fois le temps de cuisson programmé écoulé.



INFORMATION

Pour programmer cette option, vous devrez programmer consécutivement la durée et l'heure de fin de cuisson.

Vous pouvez accéder aux options de programmation à tout moment d'une cuisson.

De même, vous pouvez accéder à la modification d'une programmation déjà établie.



INFORMATION

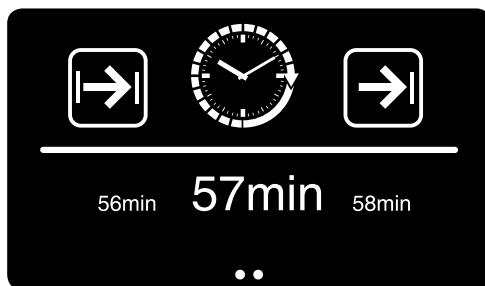
Si vous avez sélectionné une recette automatique, le four détermine automatiquement la durée de cuisson, c'est pourquoi cette option n'est pas disponible.

Dans ce cas, vous pouvez :


Programmer l'heure de fin de cuisson pendant les dix premières minutes de cuisson.

Programmer une alarme à tout moment.

POUR PROGRAMMER LES OPTIONS DE MINUTERIE



Programmation durée de cuisson.


1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu d'options de minuterie.
2. Tournez la commande de gauche pour sélectionner l'option de programmation souhaitée.
3. Tournez la commande de droite pour sélectionner la durée ou l'heure de fin selon l'option choisie.



INFORMATION

Le four n'autorise pas la sélection d'une heure de fin antérieure à l'heure actuelle.


Lorsqu'une heure de fin est programmée, l'heure actuelle est indiquée sur la partie centrale pour faciliter la sélection.



4. Validez la sélection avec la touche .
5. Ensuite, l'écran de cuisson réapparaît. Vous pourrez voir les minuteries programmées à droite du cercle central.



Fonctions de sécurité

VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS (VERROUILLAGE DU PANNEAU DE CONTRÔLE)

Cette fonction peut être sélectionnée à tout moment pendant l'utilisation du four.

- **Avec le four éteint.** Le verrouillage pour les enfants empêche le four de s'allumer en appuyant sur la touche .
- **Pendant l'utilisation du four.** Si la fonction s'active alors que le four est en pleine cuisson ou en veille, la réponse du clavier se verrouille et les commandes ainsi que les valeurs de cuisson ne pourront pas être modifiées.

Pour activer la fonction, appuyez de façon prolongée sur la touche  jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse et que le symbole  s'affiche à l'écran. Le panneau de contrôle est verrouillé.

Pour désactiver la fonction, appuyez de nouveau de façon prolongée sur la touche  jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse et que le symbole  disparaisse.

VERROUILLAGE MANUEL DE PORTE


Disponible pour les modèles à pyrolyse uniquement.

Sur les modèles à pyrolyse, le verrouillage de sécurité pour les enfants comprend le verrouillage de la porte, ce qui empêche son ouverture.

Pour ouvrir la porte, vous devez désactiver le verrouillage de sécurité pour les enfants en suivant les instructions indiquées précédemment.



MISE EN GARDE

Avant d'activer le verrouillage, assurez-vous que la porte du four est bien fermée. Si la porte n'est pas bien fermée, elle ne se verrouille pas, une alarme sonne et le symbole  clignote sur l'écran.

Si cela se produit, fermez correctement la porte pour que l'alarme disparaisse et qu'elle puisse se verrouiller.

Si vous ne souhaitez pas verrouiller la porte, désactivez la sécurité pour enfants.

Fonction d'auto-nettoyage par pyrolyse



MISE EN GARDE

Avant d'effectuer le cycle de nettoyage par pyrolyse, lisez attentivement les instructions de sécurité que vous trouverez au début du manuel d'installation et d'entretien.

Cette fonction vous permet de réaliser un cycle de nettoyage par pyrolyse durant lequel, en raison des hautes températures atteintes à l'intérieur du four, se produit un processus de carbonisation des graisses accumulées.

Il est généralement recommandé de réaliser une pyrolyse toutes les 4-5 cuissons et d'utiliser le programme le plus approprié au niveau de saleté du four. Plus le four est sale, plus la durée du programme doit être longue.

L'éclairage intérieur du four restera éteint durant la pyrolyse

PROGRAMMER LA FONCTION PYROLYSE



IMPORTANT

Avant de lancer la pyrolyse, il est indispensable de retirer tous les accessoires et la vaisselle du four, y compris les supports des plaques et/ou les rails télescopiques. Pour ce faire, suivez les instructions figurant dans le manuel d'installation et d'entretien fourni avec votre four.




MISE EN GARDE

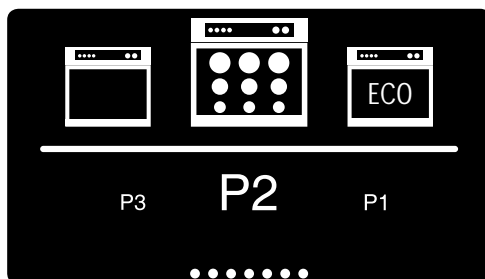
Retirer du four tout écoulement ou résidu de saleté majeur car ils pourraient prendre feu et déclencher un incendie durant la pyrolyse.




MISE EN GARDE

Avant de mettre en marche la pyrolyse, assurez-vous que la porte du four est bien fermée.


1. Allumez le four et sélectionnez la fonction Pyrolyse  en tournant la commande de gauche.




2. Avec la commande de droite, sélectionnez le programme de pyrolyse le plus adapté au niveau de saleté de votre four :
P1 : Pyrolyse douce. Durée 1 heure.
P2 : Pyrolyse normale. Durée 1 heure et 30 minutes.
P3 : Pyrolyse forte. Durée 2 heures.
3. Validez la sélection avec la touche . Le verrouillage automatique de porte s'effectue immédiatement après.

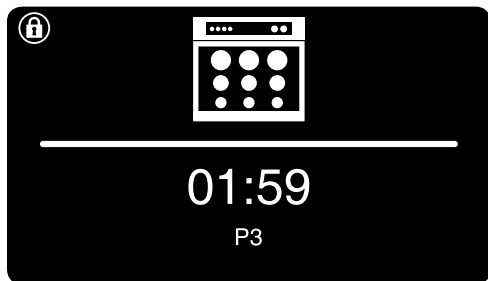


MISE EN GARDE



Si la porte n'est pas bien fermée, la pyrolyse ne commence pas. Une alarme sonne et le symbole  clignote sur l'écran.

Si cela se produit, fermez correctement la porte pour qu'elle se verrouille et que la pyrolyse puisse commencer.

4. Lorsque la porte est verrouillée, le symbole  s'allume sur l'écran de l'horloge et le temps restant avant la fin de la pyrolyse est indiqué.


**IMPORTANT**

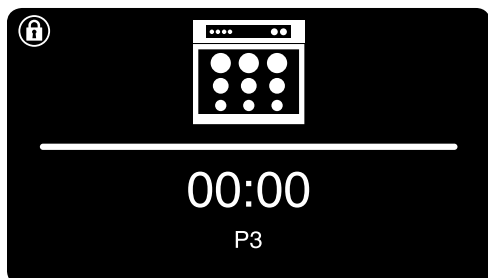
Le four est programmé et effectue le cycle de nettoyage par pyrolyse.

Pendant les 10 premières minutes, vous pouvez retarder le début de la pyrolyse en programmant son heure de fin. Pour cela, appuyez sur la touche  pour accéder au menu d'options de minuterie. Une fois l'heure de fin sélectionnée, validez avec la touche .


Pendant la pyrolyse, vous ne pouvez sélectionner aucune autre option de minuterie. Mais vous pouvez, si vous le souhaitez, activer le verrouillage de sécurité pour les enfants.

N'essayez pas non plus d'ouvrir la porte du four au risque d'interrompre le processus de nettoyage.

5. Lorsque le cycle de nettoyage par pyrolyse s'achève, un signal sonore est émis, le symbole  clignote et l'indication 00:00 s'affiche à l'écran.




6. Appuyez sur n'importe quel symbole de l'horloge pour arrêter le signal sonore.
7. Le four s'éteint automatiquement.
8. Le processus de chauffage du four est terminé, le four reste cependant très chaud et ne peut être utilisé.

Le refroidissement se poursuit jusqu'à ce que le four ait refroidi et le symbole  reste allumé.

**IMPORTANT**

En raison des fortes températures à l'intérieur du four, le temps de refroidissement peut varier en fonction de la température ambiante.

9. Une fois que votre four a refroidi, le symbole  s'éteint et la porte est déverrouillée.
10. Ouvrez la porte du four et passez un chiffon humide à l'intérieur de la cavité, afin de retirer la cendre produite durant le cycle de nettoyage. Dans les coins difficiles d'accès à l'intérieur du four, il faudra utiliser une éponge en fibre non métallique.
11. Une fois l'intérieur du four propre, n'oubliez pas de remettre les supports et les ustensiles.
12. Le four est prêt pour une prochaine utilisation.

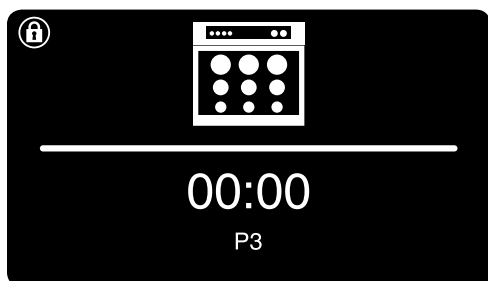
**IMPORTANT**

Si vous repérez un quelconque problème dans la programmation et l'utilisation de cette fonction, reportez-vous au guide d'utilisation et d'entretien fourni avec votre four.

ANNULATION DE LA PYROLYSE

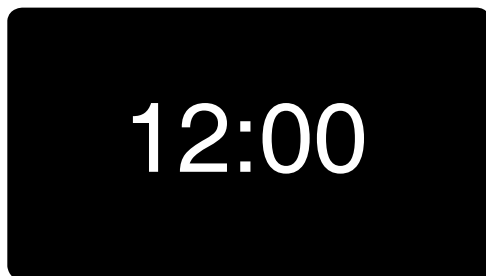
La pyrolyse est une fonction automatique, elle se met donc uniquement en marche par le biais de la programmation de l'horloge. Pour annuler une pyrolyse en cours, il est nécessaire de déprogrammer le four en suivant les instructions suivantes :

1. Appuyez sur la touche ①.
La pyrolyse s'arrête.
2. En fonction de la température intérieure du four, ces deux situations peuvent se produire :
 - a) Température à l'intérieur dangereuse :
Dans ce cas, la porte restera verrouillée jusqu'à ce que la température atteigne des valeurs sûres. Le symbole ① s'affichera à l'écran.

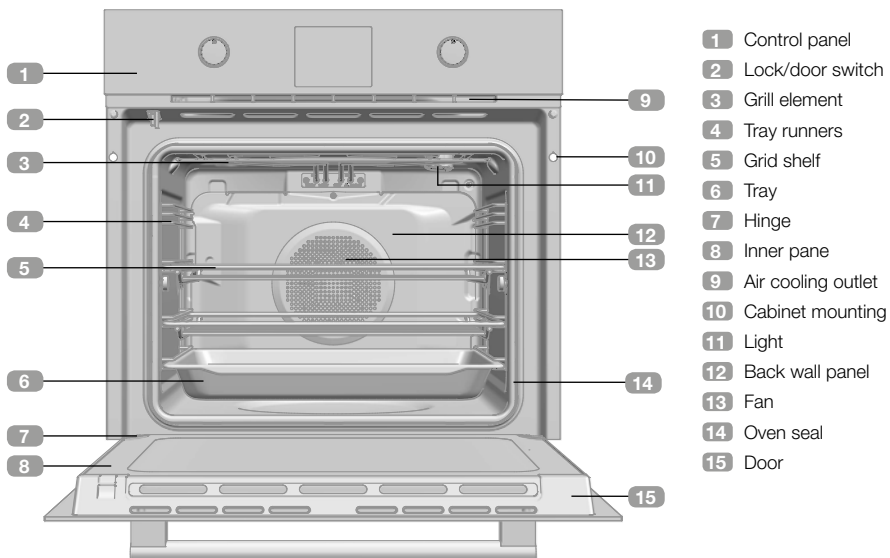


Une fois que la porte est déverrouillée et peut s'ouvrir, le symbole ① disparaît et l'heure s'affiche de nouveau sur l'écran de l'horloge.

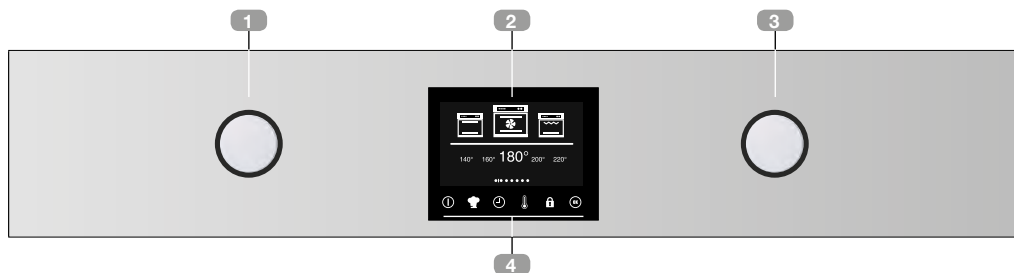
- b) Température à l'intérieur sûre : Si la température à l'intérieur du four est sûre, le déverrouillage s'effectue immédiatement.
3. Température à l'intérieur sûre : Si la température à l'intérieur du four est sûre, le déverrouillage s'effectue immédiatement et le four retourne sur l'écran de veille.



Description of the oven



Control Panel




1 Dial to scroll through the menus on the left side of the screen. Cooking mode dial.


2 Display screen.


3 Dial to scroll through the menus on the right side of the screen. Cooking settings dial.


4 Keys.


 **Switching the oven On/Off.**

 **Access to the Personal Cooking Assistant (PCA)**

 **Access to the timing and programming settings.**

 **Altering the oven temperature.**

 **Activation / Deactivation of the keypad / door lock depending on the model.**


 **Confirm button. Switching the inner light on/off.**

Switching on and setting the time

When plugging the oven in for the first time, the logo will appear followed by 12:00 flashing on the screen.


You must set the time in order to use the oven.

To do this select the hour with the left control and the minutes with the right one.

Confirm the settings by pressing the  button or waiting a few seconds.

An audible signal will be heard confirming that the time has been set on the screen.

To change the time:

With the oven in standby (start screen), hold the  button until the time begins to flash. Follow these steps to change the time:



WARNING

The sensitivity of the touch controls continuously adapt to the ambient conditions. Make sure the glass surface of the control panel is clean and free of any obstacles when plugging in the oven.



If the clock does not respond correctly when you touch the glass, unplug the oven for a few seconds and then plug it in again. Doing this causes the sensors to adjust automatically and they will react again to finger touch.

DEMO MODE (Special function for shop floors)

With the DEMO mode activated, you can control the oven without heating.

Activating this mode is recommended if the oven is to be plugged in at a showroom.

Activating DEMO mode

Before setting the clock, press the   simultaneously until “DEMO Mode ON” appears on the screen.

Then, set the time on the oven.

The word “DEMO” will be shown permanently on the panel and the oven will work as normal, but without heating up.

To deactivate DEMO mode, unplug the oven from the socket.



WARNING

In the event of a power failure, your electronic clock/timer settings will be erased.

The time 12:00 will appear.

You can set the time as described above.

If the oven door was locked before the power cut, the locked symbol will appear until it is unlocked.

This may take several minutes, depending on the temperature inside the oven, and during this period you cannot reset the time.

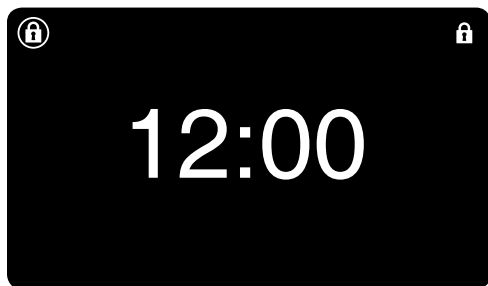
Once the door is unlocked, you can set the time as described above.



Description of the control panel

Information that you will find on the display screen of your oven and how this will be displayed is outlined below.

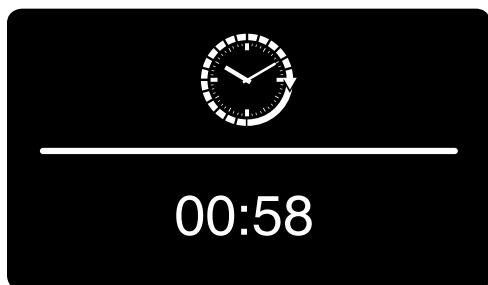
START SCREEN/STANDBY

This screen will appear when the oven is not working, but is still plugged in.

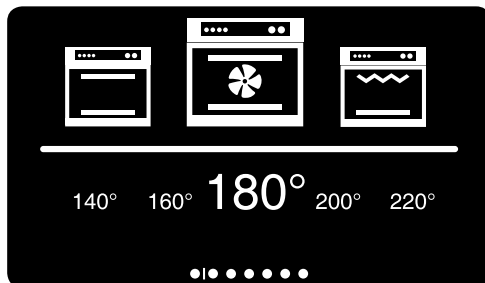


If the keypad or door locks are activated, the  and  symbols will appear on the screen.

If a timer has been programmed, the screen will stop showing the time and show a countdown, as can be seen in the image.




SELECTION SCREEN




Selecting functions.

When selecting a cooking function, automatic recipe or timer programme the screen will be split into two sections:

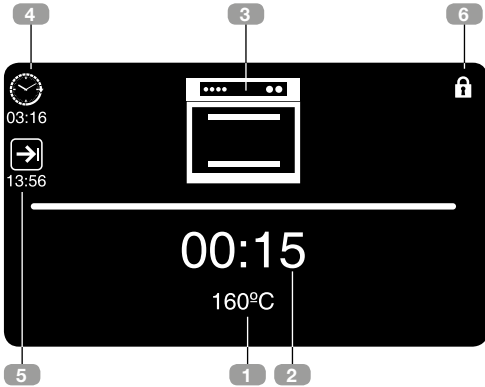
TOP SECTION. This part of the screen shows available cooking settings, automatic recipes and timer programmes.

To select any one of these, turn the left dial until the desired function appears and confirm the selection with the button  (if you do not press any buttons, the oven will confirm this automatically after a few seconds).

BOTTOM SECTION. This part of the screen shows the values that can be set according to the selected mode: temperature, weight, duration, finish time...

To select a value, turn the right dial until the desired value appears and confirm the selection with the button  (if you do not press any buttons, the oven will confirm this automatically after a few seconds).

COOKING INFORMATION SCREEN



During cooking, the information on the oven's status will appear on the screen:


1. Selected temperature. The symbol °C will flash until the selected temperature is reached and whenever the oven is transmitting heat to the food.

2. Cooking time.


- If the timer has not been programmed, the elapsed cooking time will be shown in white.

- If the timer has been set, the time left until cooking ends (countdown) will be shown in blue.
- If the oven has been programmed, but is set to delay (cooking has not yet started), the total programmed cooking time will be shown.

3. Cooking settings or automatic recipe selection.

4.  Timer. Countdown with audible signal to indicate the cooking time has finished.

5.  Finish time.

6.  Keypad lock. The child-safety lock will light up when activated.

Traditional cooking functions

OVEN FUNCTIONS



INFORMATION

For a description of the use of each of these functions, please consult the cooking guide included with your oven.



ON / OFF BUTTON



CONVENTIONAL 



CONVENTIONAL WITH FAN 



GRILL AND BOTTOM HEAT 



MAXIGRILL



GRILL



BOTTOM HEAT 



PIZZA 



TURBO 



ECO



SLOW COOKING



DEFROSTING

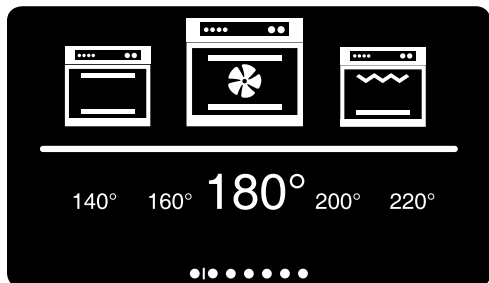


PYROLYSIS



Settings with fast preheating

COOKING WITH TRADITIONAL FUNCTIONS




Selecting functions.

Turn the oven on by pressing the  button.

Turn the left dial until the desired function has been reached.

The recommended temperature for the function chosen will then appear on the bottom.



If desired, the temperature can be changed by turning the right dial.

Confirm your choice with the  button.

The oven will begin cooking.

At any time during the cooking process you can:

- **Change the cooking function** by turning the left dial.

- **Change the cooking temperature** by turning the right dial.
- **Programme the cooking timer or a duration /finish time** by pressing the  button.
- **Modify programmed timers or duration /finish times** by pressing the  button.




INFORMATION

To set or modify a programme, consult the “Timed cooking programmes” section which can be found further on in this users manual.

AUTOMATIC FAST PREHEATING





























The functions indicated incorporate fast preheating.

During fast preheating the  symbol lights up.

We recommend waiting until this symbol goes away before putting in the food.

Cooking with the Personal Cooking Assistant (PCA)


AUTOMATIC OVEN RECIPES

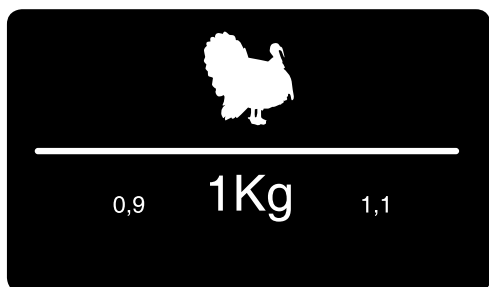
POULTRY		 CHICKEN	
		 DUCK	
		 TURKEY	
MEAT		 SUCKLING PIG	
		 BEEF	
		 LAMB	
FISH		 HAKE	
		 SALMON	
BREAD		 WHITE BREAD	
		 BROWN BREAD	
PIZZA		 THICK CRUST	
		 THIN CRUST	
DESSERTS		 CAKES IN A MOULD	
		 LARGE FRUITCAKE	
		 CAKES ON TRAYS	

 Recipes that require preheating the oven while empty.

 Recipes that require turning the food.


COOKING WITH THE PERSONAL COOKING ASSISTANT

Turn the oven on by pressing  button. Tap the  button.



Recipe selection.


Turn the left dial until the type of food that you want to cook is shown.

Available recipes for the selected food type will appear on the bottom side of the screen. With the right dial select the desired recipe and confirm it with the  button.

Then, on the bottom section of the screen, the information that the oven needs to programme the cooking will appear.


Depending on the recipe selected, the oven will ask you to key in:

THE WEIGHT OF THE FOOD: Select with the right dial and confirm with the  button.

THE TEMPERATURE: Confirm the suggested temperature for the recipe or select another with the right dial and confirm with the  button.

LEVEL OF BROWNNESS: For some recipes, you can select the finish:

- **HIGH:** Well browned
- **MEDIUM:** Medium browned
- **LOW:** Lightly browned

When all settings have been chosen, confirm with the  button.

The oven will start cooking and the cooking screen will appear in place of the selection screen, showing the following information:

- Selected cooking temperature
- Remaining cooking time
- Recipe selected

When the cooking time has finished an audible signal will sound for approximately 90 seconds and the cooking symbol will flash on the screen. Press any button to turn off the audible signal.


The oven will turn off automatically.



INFORMATION

In the first 10 minutes of cooking, you will be able to change the weight and level of brownness, or set a finish time.

After this time, these settings will be set and cannot be changed.


To change these cooking settings, tap the button  and the oven will revert to the selection screen.

Follow the instructions above.

At any time during the cooking process you can:

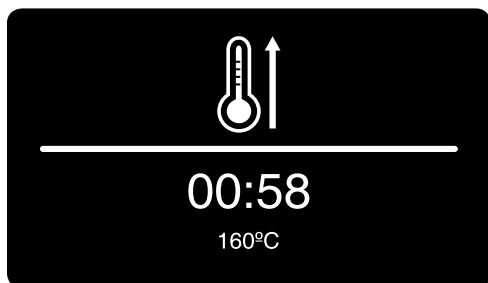
Change the cooking temperature by touching the button . Confirm with the  button.


Set the timer by pressing the  button.


Change the existing timer by pressing the  button.

To set or modify a programme, consult the “Timed cooking programmes” section which can be found further on in this user manual.

PREHEATING WHILE EMPTY




For recipes indicated in the table by the symbol , the oven must be preheated before any food is put in.


When you select one of these recipes, the  symbol will appear on the screen as cooking begins. When the oven reaches the cooking temperature, the symbol will flash and an audible signal will sound to notify you that the food can now be put into the oven.

When the door is opened to put in the food the audible signal will switch off automatically, and the remaining time will show on the cooking screen.

TURNING FOOD



For recipes indicated in the table by the symbol , food must be turned during cooking.


The oven will notify you when to do this with an audible signal and the  symbol will appear on the cooking screen.

Opening the oven door to turn the food will cause the audible signal to turn off automatically.

Oven timer settings

TIMER OPTIONS

You can use the following timer options to programme cooking:


 **Timer:** An audible signal will sound when the programmed time finishes. Cooking will NOT stop when the timer sounds. The timer can also be set when the oven is not cooking.




INFORMATION

You can set a timer at any time regardless of whether or not the oven is cooking.


The rest of the timer options are available only when the oven is cooking.

 **Cooking Time:** Allows you to select for how long the oven will cook.

An audible signal will sound at the end of the programmed time, the  symbol will flash and the oven will stop heating automatically.

Tap any button to stop the audible signal and turn the oven off.

 **Cooking Finish Time:** Allows you to set the time for when the oven will stop cooking.

An audible signal will sound when the set time is reached, the  symbol will flash and the oven will stop heating automatically.

Tap any button to stop the audible signal and turn the oven off.

Starting delayed cooking ( Cooking Duration +  Finish Time): Allows you to

programme the oven to start cooking automatically and switch off automatically once the programmed time has ended.



INFORMATION

To programme this option, set the Cooking Duration and Finish Time consecutively.

You can access the programming options at any time during cooking.

Similarly, you can change an existing programme.



INFORMATION

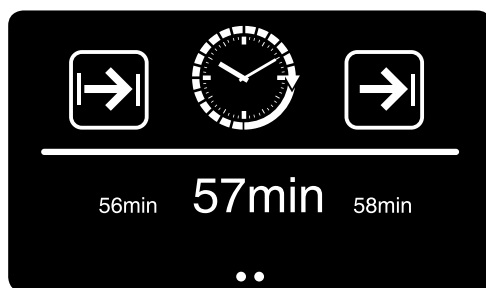
If you have chosen an automatic recipe, the oven will automatically determine the cooking time so this option will not be available.

However, you can:


Programme the Finish Time during the first ten minutes of cooking.

Set the timer at any time.

PROGRAMMING THE TIMER OPTIONS



Programming during cooking.


1. Press the  button to access the timer options menu.
2. Turn the left dial to select the desired programme option.
3. Turn the right dial to choose the duration or finish time depending on the chosen option.



INFORMATION

The oven will not allow you to select a finish time before the time it is now.


When programming a finish time, the centre section will show the current time to help you choose.



4. Confirm your choice with the  button.
5. The cooking screen will then be shown again. You will be able to see programmed timers to the right of the central circle.



Safety instructions

CHILD SAFETY LOCK (CONTROL PANEL LOCK)

This feature can be activated at any time:

- **With the oven switched off.** The child lock will not allow the oven to be switched on when the  button is touched.
- **With the oven in use.** If the feature is activated while the oven is cooking or set to delay, the keypad will not respond and it will not be possible to use the dials or change the cooking settings.

To activate this feature press and hold the  button until you hear a beep and the symbol  appears on the screen. The control panel is now locked.

To deactivate this feature touch and hold the  button again until you hear a beep and the  symbol disappears.

LOCKING THE DOOR MANUALLY


Only available for pyrolytic models.

For pyrolytic models, the child safety lock includes a door lock which prevents it from being opened.

To open the door, the child safety lock must be deactivated following the above-mentioned instructions.



WARNING

Before activating the lock, be sure that the oven door is closed properly. If the door is not properly closed, it will not lock, an audible signal will sound and the symbol  will flash on the screen.

If this happens, close the door until the warning disappears and the lock works.

If you do not want to lock the door, deactivate the child safety lock.

Pyrolytic self-cleaning function



WARNING

Before carrying out the pyrolytic cleaning cycle, carefully read the safety instructions found at the beginning of the Installation and Maintenance booklet.

This feature allows you to run the pyrolytic cleaning cycle during which built-up grease deposits are burned off by the high temperatures inside the oven.

Generally, a pyrolytic cycle is recommended after every 4-5 uses; choose the most suitable programme depending on how dirty your oven is. For very dirty ovens, choose a longer cycle.

During the pyrolytic cycle the light inside the oven will remain off.

PROGRAMMING THE PYROLYTIC FUNCTION



IMPORTANT

Before carrying out the pyrolytic cleaning cycle, remove all accessories and dishes from the oven, including the shelf runners and/or telescopic guide rails. To clean these follow the instructions in the Installation and Maintenance booklet that comes with your oven.




WARNING

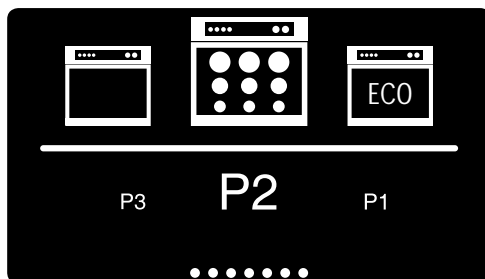
Clean any spillages or excess dirt, as during the pyrolytic cleaning cycle these can ignite and become a fire hazard.



WARNING

Before running the pyrolytic cycle, ensure that the oven is properly closed.

1. Turn the oven on and select the Pyrolysis  feature using the left dial.




2. Use the right dial to choose the most suitable pyrolytic programme depending on how dirty your oven is:

P1: Gentle pyrolysis. Lasts 1 hour.


P2: Medium pyrolysis. Lasts 1.5 hours.

P3: Intensive pyrolysis. Lasts 2 hours.


3. Confirm your choice with the  button. Immediately afterwards, the door will lock automatically.

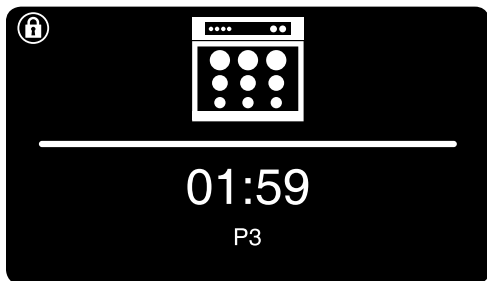


WARNING

If the door is not properly closed, the pyrolysis cycle will not begin. An audible signal will sound and the symbol will flash on the screen .



If this occurs, close the door properly to activate the lock and start the pyrolytic cycle.

4. When the door is locked the  symbol will light up on the clock display and the time remaining until the end of the cycle will be shown.




IMPORTANT

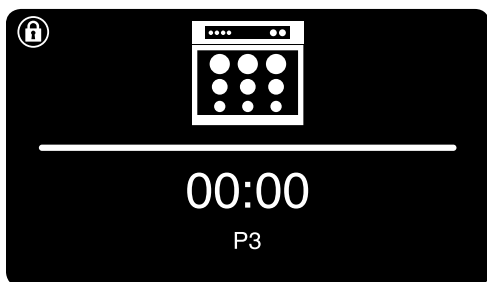
The oven is programmed and the pyrolytic cleaning cycle is under way.

In the first 10 minutes you can delay the start of the pyrolysis by programming an end time. To do so, press the button  to access the timer options menu. Once the end time has been selected confirm it using the button .


During the pyrolytic cycle you cannot select a different timer option. If you wish, you can activate the child safety lock.

Do not try to open the oven door as this may interrupt the cleaning process.

5. When the pyrolytic cleaning cycle ends, an audible signal will sound, the  symbol will flash and 00:00 will appear on the screen.




6. Press any key to disable the audible signal.
7. The oven will turn off automatically.
8. The oven's heating process has ended, however the oven is extremely hot and cannot be used.

The cooling motor will operate and the  symbol will remain on until the oven cools down.



IMPORTANT

The cooling process may vary according to room temperature because of the high temperatures inside the oven.

9. Once your oven has cooled the  symbol will go off and the door will unlock.
10. Open the oven door and wipe the inside with a damp cloth, cleaning up the ash produced during the cleaning cycle. Hard-to-reach areas in the oven will need to be cleaned with a non-metal fibre scourer.
11. Once the oven is clean, do not forget to replace the runners and accessories.
12. The oven is now ready to be used again.



IMPORTANT

If you have any problems with the programming and use of this feature, consult the Installation and Maintenance booklet included with your oven.

CANCELLING THE PYROLYSIS

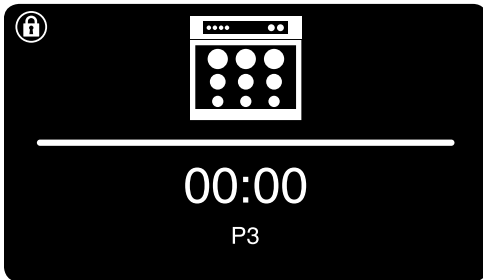
Pyrolysis is an automatic function and as such, can only be activated using the timer programme. To cancel the pyrolysis the oven has to be reset, following the instructions below:

1. Press the **1** button.

The pyrolysis will stop.

2. Two situations can arise in relation to the inside temperature of the oven:

a) Dangerous inside temperature: In this case, the door will remain locked until the temperature falls to a safe level. The **i** symbol will appear on the screen.

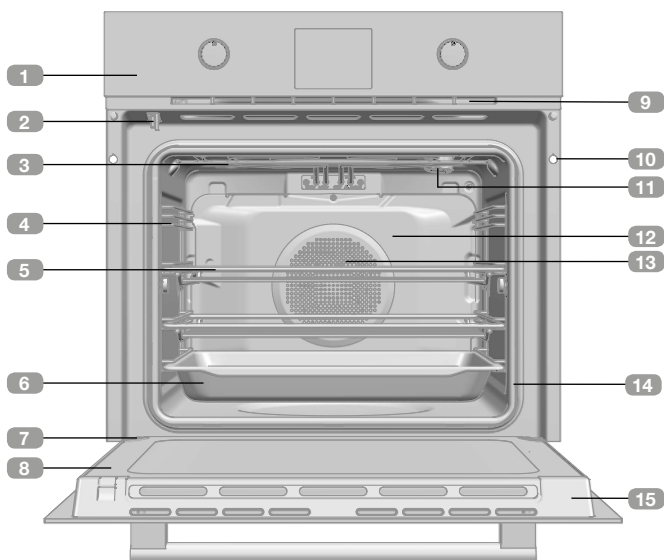


When the door is unlocked and can be opened, the **i** symbol will disappear and the time will be shown again on the clock display.

- b)** Safe inside temperature: If the inside temperature of the oven is safe, it will unlock immediately.
3. Safe inside temperature: If the inside temperature of the oven is safe, it will unlock immediately and the oven will revert to the standby screen.

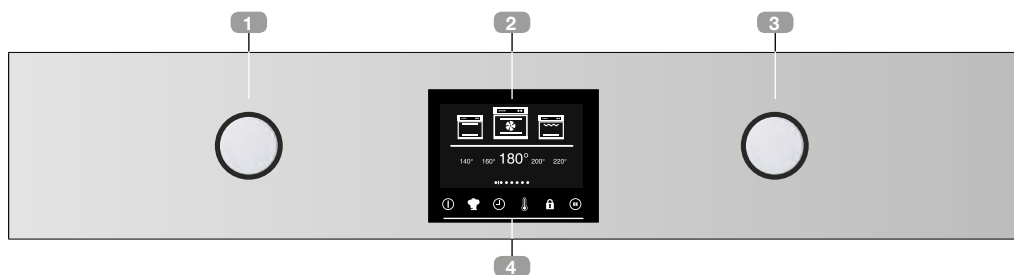


Funzioni del forno









- 1 Pannello frontale comandi
- 2 Blocco/interruttore sportello
- 3 Resistenza del grill
- 4 Supporto vassoi
- 5 Griglia
- 6 Vassoio
- 7 Cerniera
- 8 Vetro interno
- 9 Uscita dell'aria di raffreddamento
- 10 Fissaggio al mobile
- 11 Lampadina
- 12 Pannello posteriore
- 13 Ventola
- 14 Guarnizione
- 15 Sportello

Pannello di comando



- 1 Comando per navigare nei menu della parte sinistra del display. Selettore modalità di cottura.
- 2 Display di visualizzazione.
- 3 Comando per navigare nei menu della parte destra del display. Selettore impostazioni di cottura.
- 4 Tasti.


- | | | | |
|---|--|---|---|
|  | Accensione/ spegnimento del forno. |  | Modifica della temperatura del forno. |
|  | Accesso all'assistente personale di cottura (PCA) |  | Attivazione/disattivazione del blocco tastierino/sportello in base ai modelli. |
|  | Accesso alle funzioni timer e programmazione del forno. |  | Tasto di convalida. Accensione/spegnimento della luce interna. |

Accensione e regolazione dell'ora

Quando si collega per la prima volta il forno all'alimentazione, sarà visualizzato il logo seguito dall'indicazione 12:00 lampeggiante.


Per poter usare il forno, è necessario impostare l'orologio.

A tal fine selezionare le ore con il comando di sinistra e i minuti con il comando di destra.

Confermare la selezione con il tasto  oppure attendere qualche secondo.

Si avvertirà un messaggio sonoro di conferma e l'ora sarà visualizzata sul display.

Per modificare l'ora:

Con il forno a riposo (display di avvio), mantenere premuto il tasto  fino a quando sarà visualizzata l'ora in modalità lampeggiante. Seguire la procedura descritta per modificare l'ora.



ATTENZIONE

La sensibilità dei tasti touch si adatta continuamente alle condizioni ambientali. Quando si collega il forno all'alimentazione, verificare che la superficie di vetro della parte frontale contenente i comandi sia pulita e libera da qualsiasi ostacolo.



Se toccando il vetro con il dito, il display non risponde correttamente, scollegare il forno dall'alimentazione elettrica e dopo un istante ricollegarlo. In tal modo i sensori si regoleranno in modo automatico e reagiranno nuovamente al tocco del dito.

MODALITÀ DEMO (funzione speciale per esposizioni)

Quando la modalità DEMO è attivata, è possibile usare il forno senza che si riscaldi.

Si raccomanda di attivare questa modalità se il forno viene installato in un'esposizione o una fiera e viene collegato all'alimentazione.

Attivazione della modalità DEMO

Prima di regolare l'orologio, premere contemporaneamente i tasti  e , fino a quando sul display appare il messaggio "DEMO Mode ON".

Quindi regolare l'ora del forno.

Il termine "DEMO" sarà visualizzato costantemente sul display e il forno potrà essere messo in funzione normalmente, ma non riscalderà.

Per disattivare la modalità DEMO, scollegare il forno dall'alimentazione.



ATTENZIONE

In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, la programmazione dell'orologio elettronico sarà cancellata.

Verrà visualizzata l'indicazione 12:00

e sarà poi possibile regolare l'orologio seguendo le istruzioni sopra riportate.

Se il forno aveva lo sportello bloccato prima dell'interruzione dell'alimentazione, il simbolo di blocco si illuminerà fino allo sblocco dello sportello.

Questo può richiedere vari minuti in base alla temperatura del forno e durante questo tempo non sarà possibile regolare l'orologio.

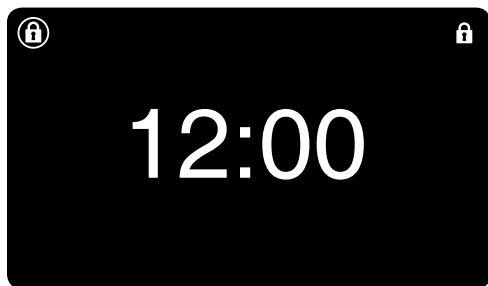
Una volta sbloccato lo sportello, è possibile regolare l'orologio seguendo le istruzioni sopra fornite.



Descrizione del display di controllo

Di seguito vengono descritte le informazioni che saranno visualizzate sul display del forno e come saranno mostrate.

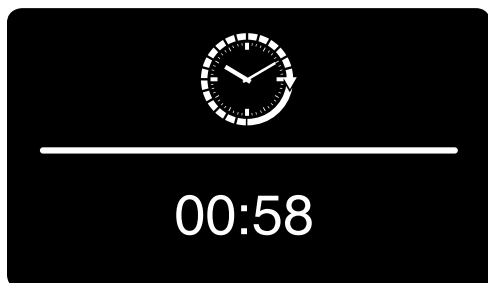
SCHERMATA DI AVVIO/RIPOSO

Questa schermata viene visualizzata quando il forno non è in funzione, ma è collegato all'alimentazione.

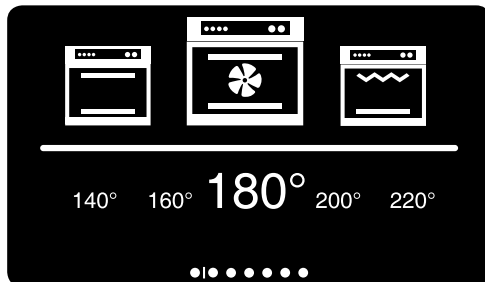


Se il blocco tastiera o quello dello sportello sono attivi, i simboli  e  saranno visualizzati nello display.

Se è stato programmato un avviso, il display non mostrerà più l'ora ma il tempo rimanente come indicato nella seguente immagine.




SCHERMATA DI SELEZIONE




Selezionare una funzione.

Durante la selezione di una funzione di cottura, ricetta automatica o funzione dell'orologio, il display sarà diviso in due settori:

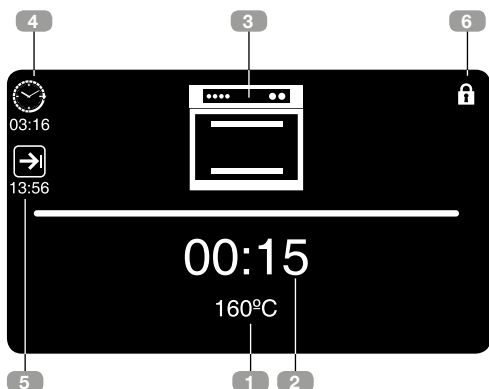
SEZIONE SUPERIORE In questa zona del display sono visualizzate le funzioni di cottura, le ricette automatiche o le funzioni di programmazione dell'orologio selezionabili.

Per selezionarle, ruotare il comando sinistro fino a quando la funzione desiderata risulterà ingrandita, quindi confermare la selezione con il tasto  (se non si tocca nessun tasto, trascorso qualche secondo il forno convaliderà automaticamente la selezione).

SEZIONE INFERIORE In questa zona del display sono visualizzati i valori da configurare in base alla modalità selezionata: temperatura, peso, tempo di cottura, ora di fine, ecc.

Per selezionare un valore, ruotare il comando destro fino a quando il valore desiderato risulterà ingrandito, quindi confermare la selezione con il tasto  (se non si tocca nessun tasto, trascorso qualche secondo il forno convaliderà automaticamente la selezione).

SCHERMATA DI COTTURA



Durante la cottura, le informazioni sullo stato del forno saranno visualizzate sul display:

1. Temperatura selezionata. Il simbolo °C lampeggerà fino a quando viene raggiunta la temperatura selezionata, a condizione che il forno stia trasmettendo calore all'alimento.

2. Tempo di cottura.

- Se l'orologio non è programmato, mostrerà da quanto tempo è iniziata la cottura in bianco.
- Se è stata realizzata una programmazione, mostrerà il tempo che manca al termine della cottura (conto alla rovescia) in blu.

- Se il forno è programmato ma in stato di attesa (non ha iniziato a cucinare), verrà visualizzato il tempo totale di cottura programmato.

3. Funzione di cottura o ricetta automatica selezionata.

4. Allarme acustico. Conto alla rovescia al termine dell'avviso programmato.

5. Ora di fine cottura.

6. Blocco del tastierino. Si illuminerà quando è attivo il blocco di sicurezza per i bambini.

Cottura con funzioni tradizionali

FUNZIONI DEL FORNO



INFORMAZIONI

Per la descrizione di utilizzo di ciascuna funzione, consultare la guida alla cottura allegata al forno.



SCOLLEGAMENTO



STANDARD 



STANDARD VENTILATO 



GRILL E INFERIORE 



MAXIGRILL



GRILL



INFERIORE 



PIZZA 



TURBO 



ECO



A FUOCO LENTO



SCONGELAMENTO

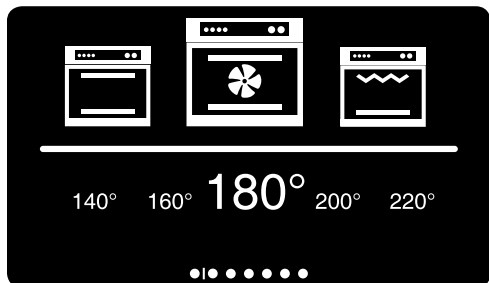


PIROLISI




Funzioni che comprendono il riscaldamento rapido automatico

PER CUCINARE CON LE FUNZIONI TRADIZIONALI



Selezionare una funzione.

Accendere il forno toccando il tasto .

Ruotare il comando sinistro fino a quando la funzione desiderata risulta ingrandita.

Sul lato inferiore sarà visualizzata la temperatura raccomandata per la funzione selezionata.



Se lo si desidera, è possibile modificare la temperatura ruotando il comando destro.

Confermare la selezione con il tasto .

Il forno inizierà la cottura.

In qualsiasi momento durante la cottura è possibile:

- **Modificare la funzione di cottura** ruotando il comando sinistro.

- **Modificare la temperatura** ruotando il comando destro.
- **Programmare un avviso o un tempo di cottura/ora di fine cottura.** Toccando il tasto .
- **Modificare la programmazione degli avvisi o il tempo di cottura/l'ora di fine cottura programmate.** Toccando il tasto .



INFORMAZIONI

Per programmare o modificare una programmazione, consultare la sezione “Programmazione della cottura”, riportata più avanti in questo manuale.

PRERISCALDAMENTO RAPIDO AUTOMATICO





























Le funzioni segnalate comprendono il riscaldamento rapido automatico.

Durante il preriscaldamento rapido, il simbolo  si illumina.

Si raccomanda di non inserire l'alimento fino allo spegnimento del simbolo.

Cottura con l'assistente personale di cottura (PCA)


RICETTE AUTOMATICHE DEL FORNO


CARNE BIANCA		 POLLO	
		 ANATRA	
		 TACCHINO	
CARNE		 LATTONZOLO	
		 MANZO	
		 AGNELLO	
PESCE		 MERLUZZO	
		 SALMONE	
PANE		 PANE BIANCO	
		 PANE NERO	
PIZZA		 PIZZA SPESSA	
		 PIZZA SOTTILE	
DESSERT		 PLUM CAKE	
		 TORTA ALLA FRUTTA GRANDE	
		 DOLCE IN VASSOIO	

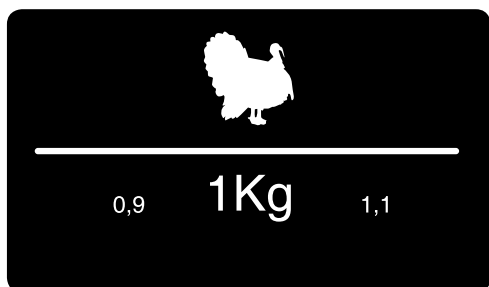
 Ricette che richiedono il preriscaldamento del forno vuoto.

 Ricette che richiedono di girare l'alimento.

PER CUCINARE CON L'ASSISTENTE PERSONALE DI COTTURA


Accendere il forno toccando il tasto .

Toccare il tasto .



Selezione della ricetta.


Ruotare il comando sinistro fino a quando il tipo di alimento che si desidera cucinare viene visualizzato e ingrandito.

Nell'area inferiore del display vengono quindi visualizzate le ricette disponibili per il tipo di alimento selezionato. Selezionare con il comando destro la ricetta desiderata e confermare la selezione con il tasto .

Nell'area inferiore del display saranno visualizzate le informazioni necessarie per programmare la cottura.


In base alla ricetta selezionata, il forno chiederà di inserire:

PESO DELL'ALIMENTO: Selezionare con il comando destro e confermare con il tasto .

TEMPERATURA: Confermare la temperatura proposta dalla ricetta oppure selezionarne un'altra con il comando destro, quindi confermare con il tasto .

GRADO DI COTTURA: In alcuni preparati è possibile selezionare il grado di cottura:

- **HIGH:** molto cotto
- **MEDIUM:** cottura media
- **LOW:** poco cotto

Una volta selezionati tutti i parametri, confermare con il tasto .

Il forno inizierà a cucinare e la schermata di selezione sarà seguita da quella di cottura, in cui saranno visualizzate le seguenti informazioni:

- Temperatura di cottura selezionata
- Tempo di cottura rimanente
- Ricetta selezionata

Al termine della cottura sarà emesso un segnale acustico per 90 secondi circa e sul display lampeggerà il simbolo di cottura. Toccare qualsiasi tasto per silenziare il segnale acustico.


Il forno si spegnerà automaticamente.



INFORMAZIONI

Durante i primi 10 minuti di cottura sarà possibile modificare il peso e il grado di cottura, oppure programmare un orario di fine cottura.

Trascorso questo tempo, tali valori diverranno fissi e non potranno essere modificati.

Per modificare questi valori di cottura, toccare il tasto  e il forno tornerà alla schermata di selezione.

Seguire la procedura indicata anteriormente.

In qualsiasi momento durante la cottura è possibile:

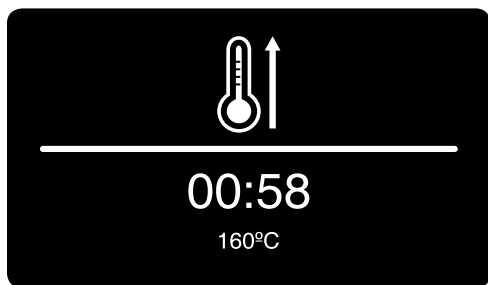
Modificare la temperatura di cottura, toccando il tasto . Confermare con il tasto .

Programmare un avviso. Toccando il tasto .

Modificare la programmazione di un avviso programmato. Toccando il tasto .

Per programmare o modificare una programmazione, seguire le istruzioni della sezione "Programmazione della cottura", riportata più avanti in questo manuale.

PRERISCALDAMENTO A VUOTO



Le ricette indicate nella tabella con il simbolo richiedono l'inserimento dell'alimento nel forno già caldo.

Quando si seleziona una di queste ricette, all'inizio della cottura sul display verrà visualizzato il simbolo . Quando il forno raggiunge la temperatura di cottura, il simbolo lampeggerà e verrà emesso un segnale acustico per avvisare che è possibile inserire l'alimento.

L'allarme si spegne automaticamente quando si apre lo sportello del forno per inserire l'alimento e sulla schermata di cottura verrà visualizzato il tempo rimanente.

Programmazione del forno

OPZIONI DI PROGRAMMAZIONE

Sono disponibili le seguenti opzioni di programmazione della cottura:

Allarme acustico: produce un allarme che suonerà una volta trascorso il tempo programmato. La cottura NON si fermerà allo scadere del tempo. L'allarme può essere generato anche quando il forno non sta cuocendo.

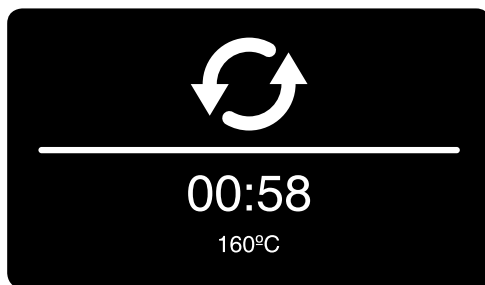


INFORMAZIONI

È possibile programmare un avviso in qualsiasi momento, indipendentemente dal fatto che il forno sia o meno in funzione.

Le altre opzioni di programmazione saranno disponibili solo quando il forno è acceso.

GIRARE L'ALIMENTO



Le ricette indicate nella tabella con il simbolo richiedono di girare l'alimento durante la cottura.

Il forno avviserà quando è il momento di farlo con un segnale acustico e sulla schermata di cottura verrà visualizzato il simbolo .

L'allarme si spegne automaticamente quando si apre lo sportello del forno per girare l'alimento.

Tempo di cottura: consente di selezionare il tempo durante il quale il forno è acceso.

Al termine del tempo programmato verrà emesso un segnale acustico, il simbolo lampeggerà e il forno smetterà di riscaldare in modo automatico.

Toccare qualsiasi tasto per arrestare l'allarme e spegnere il forno.

Ora di fine cottura: consente di selezionare fino a che ora il forno resta acceso.

Raggiunta l'ora programmata verrà emesso un segnale acustico, il simbolo lampeggerà e il forno smetterà di riscaldare in modo automatico.

Toccare qualsiasi tasto per arrestare l'allarme e spegnere il forno.

Inizio cottura differita () **tempo di cottura** + () **ora di fine cottura:** consente di

programmare il forno affinché inizi a cuocere in modo automatico e si spegna sempre automaticamente una volta trascorso il tempo di cottura programmato.



INFORMAZIONI

Per programmare questa opzione sarà necessario impostare il tempo di cottura e l'ora di fine cottura consecutivamente.

Sarà possibile accedere alle opzioni di programmazione in qualsiasi momento della cottura.

Analogamente sarà possibile modificare una programmazione già definita.



INFORMAZIONI

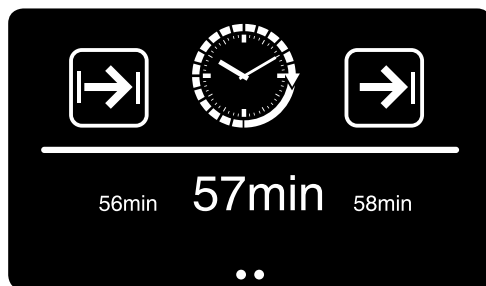
Se è stata selezionata una ricetta automatica, il forno determinerà automaticamente il tempo di cottura, per cui questa opzione non è disponibile.

In questo caso sarà possibile:


programmare l'ora di fine cottura durante i primi dieci minuti di cottura;

programmare un avviso in qualsiasi momento.

PER DEFINIRE LE OPZIONI DI PROGRAMMAZIONE



Programmazione tempo di cottura.


1. Toccare il tasto  per accedere al menu delle opzioni di programmazione.
2. Ruotare il comando sinistro per selezionare l'opzione di programmazione desiderata.
3. Ruotare il comando destro per selezionare il tempo di cottura o l'ora di fine cottura in base all'opzione scelta.



INFORMAZIONI

Il forno non consentirà di selezionare un'ora di fine cottura precedente all'ora corrente.


Mentre si programma un'ora di fine cottura, nella zona centrale verrà visualizzata l'ora corrente per facilitare la selezione.

4. Confermare la selezione con il tasto .
5. A seguire verrà visualizzata nuovamente la schermata di cottura. A destra del cerchio centrale sarà possibile visualizzare le varie programmazioni.


Istruzioni sulla sicurezza


BLOCCO DI SICUREZZA PER BAMBINI (BLOCCO DEL PANNELLO DI CONTROLLO)



Questa funzione può essere attivata in qualsiasi momento:

- **Quando il forno è spento.** Il blocco per bambini impedisce l'accensione del forno premendo il tasto .

- **Quando il forno è in uso.** Attivando la funzione mentre il forno è acceso o in attesa, il tastierino e i comandi risulteranno bloccati e non sarà possibile modificare alcun valore di cottura.

Per attivare la funzione, toccare il tasto  in modo prolungato fino a quando verrà emes-

so un segnale sonoro e il simbolo  sarà visualizzato sul display. Il pannello di controllo è bloccato.

Per disattivare la funzione, toccare nuovamente il tasto  in modo prolungato fino a quando verrà emesso un segnale sonoro e il simbolo  scomparirà.

BLOCCO MANUALE DELLO SPORTELLO


Disponibile solo nei modelli pirolitici.

Nei modelli pirolitici il blocco di sicurezza per i bambini comprende il blocco dello sportello che ne impedisce l'apertura.

Per aprire lo sportello è necessario disattivare il blocco di sicurezza per bambini, seguendo le istruzioni indicate in precedenza.



ATTENZIONE

Prima di attivare il blocco, accertarsi che lo sportello del forno sia chiuso correttamente. Se lo sportello non è ben chiuso, non si bloccherà, verrà emesso un allarme e sul display lampeggerà il simbolo .

In questo caso chiudere bene lo sportello affinché l'allarme si spenga e il blocco possa essere attivato.

Se non si desidera bloccare lo sportello, disattivare la funzione di sicurezza per i bambini.

Funzione di autopulizia mediante pirolisi



ATTENZIONE

Prima di realizzare il ciclo di pulizia mediante pirolisi, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza riportate all'inizio del manuale di installazione e manutenzione.

Questa funzione consente di realizzare un ciclo di pulizia mediante pirolisi durante il quale, a causa delle temperature elevate che vengono raggiunte all'interno del forno, si produce un processo di carbonizzazione dei grassi accumulati.

In linea generale si raccomanda di effettuare una pirolisi ogni 4-5 cotture e di utilizzare il programma più adatto al livello di sporcizia del forno. Maggiore è lo sporco presente, maggiore dovrà essere la durata del programma.

Durante la pirolisi l'illuminazione interna del forno resterà spenta.

PROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE DI PIROLISI



IMPORTANTE

Prima di avviare il ciclo di pulizia pirolitico è necessario rimuovere tutti gli accessori e i vassoi dal forno, compresi i supporti dei vassoi e/o le guide di scorrimento. A tal fine attenersi alle istruzioni riportate nel manuale di installazione e manutenzione in dotazione con il forno.




ATTENZIONE

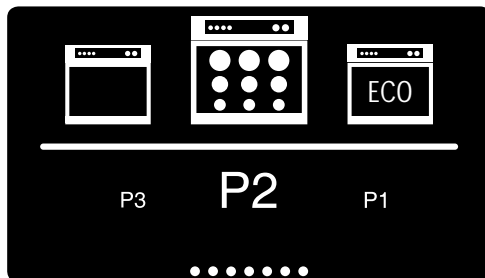
Rimuovere eventuali resti di cibo o di sporcizia in eccesso, in quanto durante il processo di pirolisi potrebbero prendere fuoco e dar luogo a un rischio d'incendio.



ATTENZIONE

Prima di attivare la pirolisi, accertarsi che lo sportello del forno sia chiuso correttamente.

1. Accendere il forno e selezionare la funzione Pirolisi  ruotando il comando sinistro.




2. Con il comando destro selezionare il programma di pirolisi più adatto al livello di sporcizia del forno:

P1: Pirolisi leggera. Durata 1 ora.


P2: Pirolisi normale. Durata 1 ora e 30 minuti.

P3: Pirolisi intensa. Durata 2 ore.


3. Confermare la selezione con il tasto . Subito dopo sarà attivato il blocco automatico dello sportello.

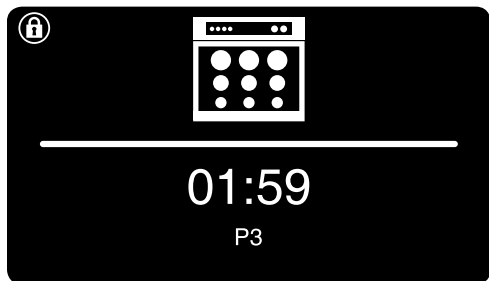


ATTENZIONE

Se lo sportello non è ben chiuso, la pirolisi non inizierà. Verrà emesso un segnale acustico e sul display lampeggerà il simbolo .

In questo caso, chiudere bene lo sportello affinché si attivi il blocco e possa iniziare la pirolisi.

4. Quando lo sportello è bloccato, il simbolo  si illuminerà sulla schermata dell'orologio e verrà visualizzato il tempo rimanente per la conclusione della pirolisi.



IMPORTANTE

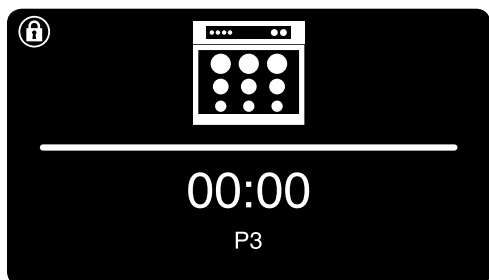
Il forno è programmato per effettuare il ciclo di pulizia pirolitica.

Durante i primi 10 minuti sarà possibile ritardare l'inizio della pirolisi programmando l'ora della sua conclusione. A tal fine toccare il tasto per accedere al menu delle opzioni di programmazione. Una volta selezionata l'ora di conclusione, confermare con il tasto .

Durante la pirolisi non è possibile selezionare altre opzioni di programmazione. Sarà invece possibile attivare il blocco di sicurezza per i bambini, se lo si desidera.

Non tentare di aprire lo sportello del forno per evitare di interrompere il processo di pulizia.

5. Al termine del ciclo di pulizia pirolitica, si avvertirà un segnale acustico, il simbolo lampeggerà e sul display sarà visualizzato 00:00.



6. Premere qualsiasi tasto dell'orologio per bloccare il segnale acustico.
7. Il forno si spegnerà automaticamente.
8. Il processo di riscaldamento del forno è completo, ma il forno è troppo caldo e non può essere utilizzato.

Fino a quando il forno non si raffredda rimarrà in funzione il motore di raffreddamento e il simbolo resterà illuminato.



IMPORTANTE

A causa delle alte temperature all'interno del forno, il tempo di raffreddamento può variare in base alla temperatura ambiente.

9. Una volta che il forno è raffreddato, il simbolo si spegnerà e lo sportello si sbloccherà.
10. Aprire lo sportello del forno e passare un panno umido all'interno del vano per rimuovere la cenere raccolta durante il ciclo di pulizia. Nelle zone di difficile accesso del forno occorre passare una spugna in fibra non metallica.
11. Dopo la pulizia del forno, non dimenticare di rimettere in posizione i supporti e gli accessori.
12. Il forno è pronto per una nuova cottura.




IMPORTANTE

Se si riscontrano problemi nella programmazione e nel controllo di questa funzione, consultare il manuale di installazione e manutenzione allegato al forno.


ANNULLAMENTO DEL PROCESSO DI PIROLISI


La pirolisi è una funzione automatica e in quanto tale può essere attivata solo tramite programmazione dell'orologio. Per annullare un ciclo di pulizia mediante pirolisi mentre questo è in corso, occorre resettare la programmazione del forno attenendosi alle seguenti istruzioni:

1. Premere il tasto .

La pirolisi si interromperà.

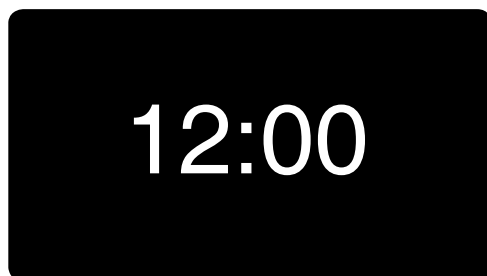
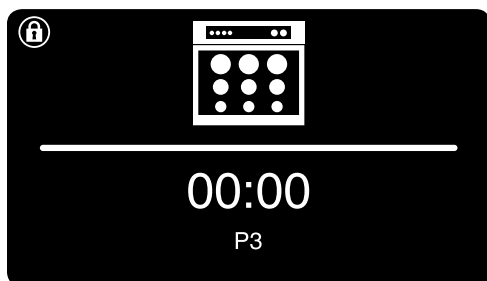
2. In base alla temperatura all'interno del forno, possono presentarsi queste due situazioni:

a) Temperatura interna pericolosa: in questo caso lo sportello resterà bloccato fino a quando la temperatura raggiunge valori sicuri. Sul display verrà visualizzato il simbolo .

Una volta che lo sportello è sbloccato e può essere aperto, il simbolo  scomparirà e verrà nuovamente visualizzata l'ora sulla schermata dell'orologio.

b) Temperatura interna sicura: se la temperatura all'interno del forno è sicura, lo sblocco avverrà immediatamente.

3. Temperatura interna sicura: Se la temperatura all'interno del forno è sicura, lo sblocco avverrà immediatamente e il forno tornerà alla schermata di riposo.





ENERG Y IJA
енергия · ενέργεια IE IA

airlux

AFP211



70 L

0.92 kWh/cycle*

0.80 kWh/cycle*

* цикъл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEl _{cav} *	95,2
N° cav *	1
M	35 kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμου · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

